



Thông báo này được đăng bằng tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Trung giản thể, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt tại:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 13 tháng 9 năm 2021

Đến: Tất cả nhân viên và các bên liên quan của ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Về việc: Tuần Tri ân Chuyên viên Hỗ trợ Trực tiếp

Cảm ơn quý vị đã không ngừng cống hiến, làm việc chăm chỉ và phục vụ thân chủ của mình, vượt qua khó khăn chưa từng trong 18 tháng qua. Trong suốt giai đoạn đại dịch, những cảnh đau thương chủng tộc, hỏa hoạn, bất ổn chính trị, băng giá, hạn hán, thiếu nhân sự, những thách thức cá nhân và mất mát đau lòng, quý vị đã kiên trì và tiếp tục cung cấp các dịch vụ thiết yếu cho gần 29000 người Oregon bị I/DD.

[Thống đốc Brown tuyên bố tuần này là Tuần Tri ân Chuyên viên Hỗ trợ Trực tiếp \(DSP\)](#) ở Oregon. Tôi xin nhấn gửi lòng biết ơn của Thống đốc đối với tất cả quý vị, các DSP thân mến của chúng tôi. Quý vị là trái tim và linh hồn của ODDS và tất cả những gì chúng ta làm.

Công việc của quý vị hết sức quan trọng và nó có cái giá riêng của nó. Tôi ghi nhận những hy sinh cá nhân của quý vị, số giờ quý vị làm việc và cách quý vị tiếp tục trân trọng, chăm lo cho thân chủ của mình khi không có ai theo dõi. Thời gian này quá áp đảo, và quý vị có thể cảm thấy như mình không được nhìn thấy. Tôi mong quý vị biết rằng tôi đánh giá cao quý vị và biết ơn vì tất cả những gì quý vị làm.

Giữa những thách thức hiện tại, Thống đốc Brown đã yêu cầu nhiều người trong số các quý vị chấp nhận một thách thức khác: [tiêm vắc xin COVID-19](#). Chúng tôi tại ODDS hiểu rằng một số DSP có quan điểm mạnh mẽ về lệnh này. Chúng tôi biết quý vị quan tâm đến những người quý vị phục vụ. Chúng tôi không muốn mất quý vị. Tôi xin quý vị hãy xem việc tiêm vắc xin

này như là một cơ hội để chứng tỏ với thân chủ của quý vị rằng quý vị quan tâm đến họ nhiều đến thế nào.

Chúng tôi cần quý vị và chúng tôi rất biết ơn quý vị. Tôi khuyến khích quý vị [lắng nghe và xem xét những trải nghiệm tích cực của những đồng nghiệp mà đã tiêm vắc xin](#), và chia sẻ những do dự của quý vị với một Chuyên gia Y tế đáng tin cậy. Tận dụng [nguồn vắc xin của tiểu bang](#).

Cảm ơn quý vị một lần nữa, DSP! Tôi rất vinh dự được trở thành một phần của cộng đồng có cùng cam kết nhiệt tình với những người bị khuyết tật I/DD.

Kiên trì. Hỗ trợ lẫn nhau. Giữ sức khỏe và an toàn.

Trân trọng,



Lilia Teninty  
Giám đốc  
Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển

*Xem các thông điệp trước đây của Giám đốc ODDS tại <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>*

*Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OregonODDS và [tham khảo trang web của chúng tôi](#).*

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi Braille hoặc theo định dạng quý vị mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận các cuộc gọi từ tất cả dịch vụ chuyển tiếp dành cho người khiếm thính, khiếm thính-khiếm thị, khó nghe hoặc khuyết tật về phát âm. Để tìm hiểu thêm về các bên cung cấp dịch vụ chuyển tiếp, vui lòng truy cập [www.oregonrelay.com](http://www.oregonrelay.com) hoặc [www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers](http://www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers).